

***Lenguas indígenas de migrantes limítrofes: contacto, relaciones históricas y etnografía del quechua y el guaraní hablados en la región andina norpatagónica.***

Directora: Dreidemie, Patricia

"Desde una perspectiva lingüística y etnográfica, la investigación estudia el quechua y el guaraní empleados por migrantes limítrofes que se han asentado en áreas (semi)urbanas de la región andina norpatagónica (provincia de Río Negro - Argentina). Documenta y describe las dimensiones léxica, morfosintáctica y discursiva de ambas lenguas indígenas tal como son habladas actualmente en el contexto local y analiza su retracción, persistencia e innovación como parte de procesos más amplios de recreación etnocultural. En particular, focaliza las formas mezcladas de habla ('quechua mezclado' y 'jopará'), buscando identificar las estructuras más vulnerables al cambio por contacto con el español y comparando ambos casos. A largo plazo, se orienta hacia la tipologización de los fenómenos de creolización en contrapunto con tipologías propuestas sobre situaciones de contacto (etno)lingüístico semejantes en otras regiones del mundo. En el marco de la lingüística antropológica, el proyecto continúa la tarea iniciada en investigaciones anteriores realizadas en otras regiones del país, emplea tecnología actualizada de documentación digital audiovisual y se sostiene sobre trabajo de campo. A partir de aproximarse a la geografía lingüístico-cultural regional (en esta primera etapa de trabajo), la investigación busca aportar a la documentación y descripción básica del estado actual de las dos lenguas indígenas de migración de mayor influencia en Sudamérica y contribuir con los estudios históricos y etnográficos sobre población migrante limítrofe radicada en la región."